

# Guardian Angels Catholic Church and School

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318  
www.GACHaska.org • (952) 227-4000

# St. Nicholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315  
www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345

## Mass Schedule

(Note: All Masses are at Guardian Angels until further notice)

Ω—indicates a live-streamed Mass which can be found at:  
<https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

### Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m.  
Wednesday: 8:00 a.m.Ω  
Thursday: 8:00 a.m.Ω  
Friday: 8:00 a.m.Ω

### Weekends:

Saturdays: 4:00 p.m.  
Sundays: 8:00 a.m. /  
10:00 a.m.Ω  
Sunday: 12:30 p.m. (Mass in Spanish)Ω

### Reconciliation:

Saturday: 2:45—3:45 p.m.

### Eucharistic

### Adoration:

Thursday: 8:30-7:00pm

## Today's Readings

**First Reading** — This Jesus will return in the same way as you have seen him going into heaven (Acts 1:1-11).

**Psalm** — God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord (Psalm 47).

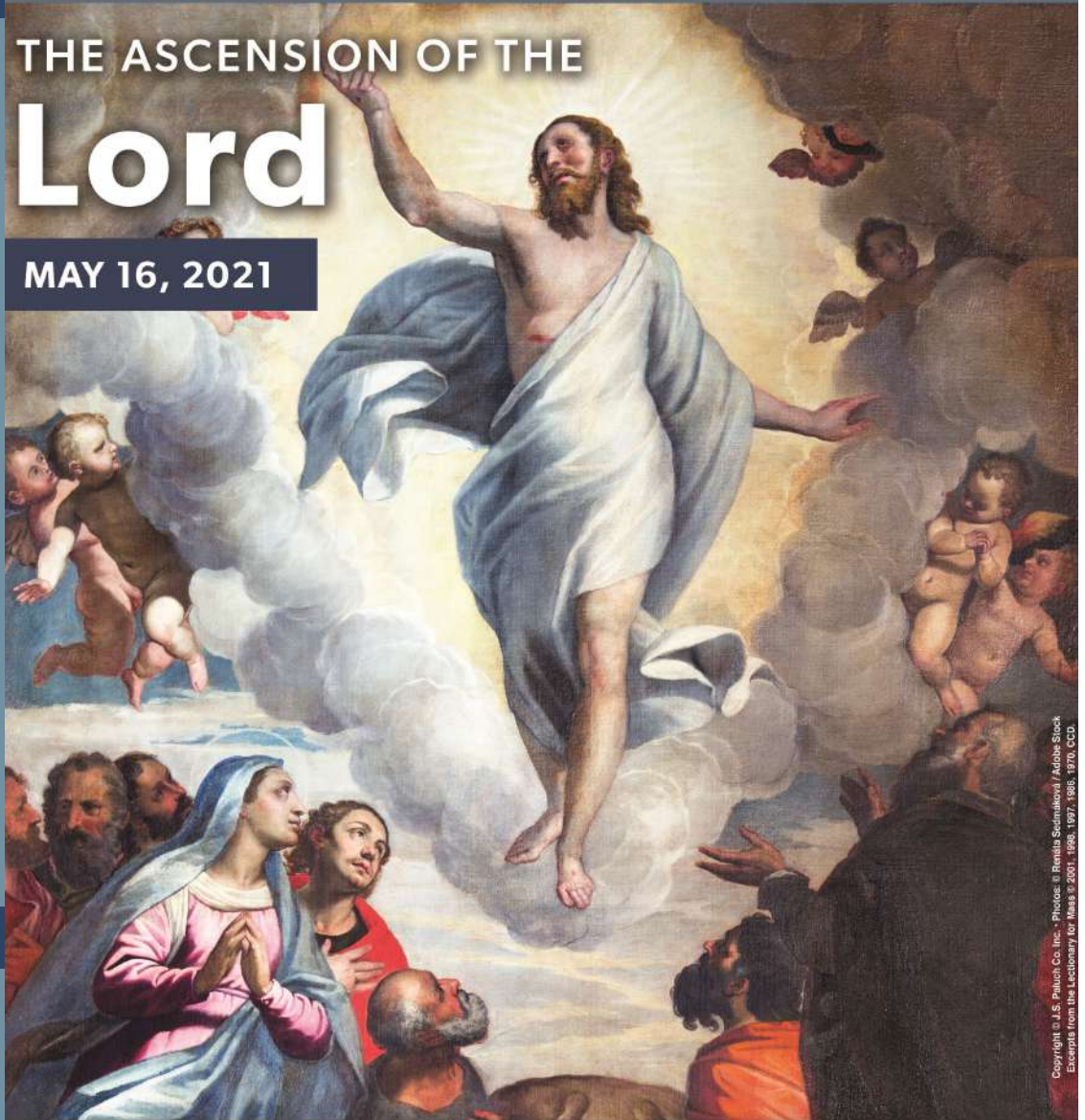
**Second Reading** — God seated Jesus at his right hand in the heavens (Ephesians 1:17-23) or Ephesians 4:1-13 [1-7, 11-13].

**Gospel** — The Lord Jesus was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God (Mark 16:15-20).

*The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.*

# THE ASCENSION OF THE Lord

MAY 16, 2021



Go into the whole world and  
proclaim the gospel to every creature.

Mark 16:15

## Guardian Angels Parish & School Staff

Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010

Fr. Tony VanderLoop, Pastor (952)-679-9415	frtonyvanderloop@gachaska.org
Deacon John Cleveland	jcleland@gachaska.org
Lynn Arnal, Business Administrator	larnal@gachaska.org
Maranda Vannett Admin. Assistant	mvannett@gachaska.org
Viviana Sotro	vsotro@gachaska.org
Neal Maxwell	nmaxwell@gachaska.org
Mike Mullins	mmullins@gachaska.org
Chuck Briscoe, School Principal	cbriscoe@gachaska.org
Roxie Diaz, School Secretary	rdiaz@gachaska.org
Bulletin	bulletin@Gachaska.org
Prayer Line	prayerchain@Gachaska.org

### GA Lay Leadership Positions

Dan Bergner, Trustee	952-367-7432
Kris Janey, Trustee	612-325-9284

### St. Nicholas Staff

Deacon Jim Bauhs, Parish Life Administrator	612-405-0116
Lynn Arnal, Business Administrator	952-448-2345
Bulletin	bulletin@Gachaska.org

### St. Nicholas Lay Leadership Positions

John Turek, Trustee	952-448-2345
Dan Svoboda, Trustee	952-448-2345
John Turek, Finance/ Property Chair	952-448-2345
JoAnn Hasse, Cemetery	612-708-4118
Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral	952-448-4464
Prayer Garden	952-913-4964

**Mass Intentions:** Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

**Baptism:** Our Baptism Belonging Class is required for all parents as a first step to Baptism of your child. We encouraged Godparents to attend. The Belonging Class is held once per month after the 10:00AM Mass. Please call the parish office to sign up for the class. Baptism dates will be given at the class. Special dates requested will be considered and accommodated depending on circumstances.

**Reconciliation:** Saturdays at 2:45—3:45 PM or by appointment.

**Matrimony:** Marriage preparation is required. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 at least eight months in advance.

**Anointing:** If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

**Communion for the Homebound:** When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

**Hospital, Nursing Home, Homebound Visits:** Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

## An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the most Blessed Sacrament. I love You above all things and I desire to receive You into my soul. Since I cannot now receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You.  
**Amen**



## Church Calendar

### Monday, May 17

Knights of Columbus Officers Meeting

### Tuesday, May 18

5:30 p.m. Mass at GA †

7:00 p.m. Latino Confirmation Meeting & Rehearsal

### Wednesday, May 19

8 a.m. Mass at GA †

9:30 a.m. School Mass

### Thursday, May 20

8:00 a.m. Mass at GA †

### Friday, May 21

8:00 a.m. Mass at GA †

7 p.m. Servers Formation (Latino Community)

### Saturday, May 22

9 a.m. Hispanic Faith Formation

10:00 a.m.—4:00 p.m. Tatiana Boecker

4:30 p.m. Mass at GA †

### Sunday, May 23

8 a.m. Mass at GA †

9:15 a.m. Catechesis of the Good Shepherd

10 a.m. Mass at GA †

12:30 p.m. Mass in Spanish at GA—Mass for the People

3:00 p.m. Confirmation Ceremony

6:00 p.m. Youth Group

## Readings for the Week

**Monday:** Acts 19:1-8; Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33

**Tuesday:** Acts 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; Jn 17:1-11a

**Wednesday:** Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19

**Thursday:** Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26

**Friday:** Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19

**Saturday:** Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5, 7; Jn 21:20-25

**Sunday:** Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104:1-2, 24, 35, 27-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39

Day: Acts 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13 or Gal 5:16-25; Jn 20:19-23 or Jn 15:26-27; 16:12-15



# FROM THE PASTOR

## Jesus Keeps His Word

At the Ascension of our Lord there are hints in scripture that the disciples were struggling with Jesus leaving them. But Jesus always keeps his word. He says that signs will accompany them. These are vivid signs indeed. “They will drive out demons, they will speak new languages. They will pick up serpents with their hands, and if they drink any deadly thing, it will not harm them. They will lay hands on the sick and they will recover.” These signs are meant to let us know that Jesus will always be with us. We will know this by his grace and power in our lives.

This power, however, is not a worldly power, but a power of charity, of kindness, of dependence on the living God. Jesus gave them the work. It was to go and baptize people of all nations, In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. And he reassured them that he would be with them until the end of the age.

This is not unlike graduations. At graduations, we move to a new place in which we must be stronger. The support system that we have had changes and gives way to a new way of gaining that support. For the disciples, they now had a new level of responsibility. But they saw the glory of the Lord, seated at the right hand of the Father. And they would have realized that heaven and earth are really not so far away. And their prayer would have been a simple continuation of the conversations that they had before, only now carried out in the Holy Spirit. And they would have remembered more and more all of the things that he said and did and told them to do.

Jesus was faithful to his words. So many missionaries have indeed brought the gospel to the ends of the earth. They have relied on the power of the Holy Spirit to guide them and to live their lives with Jesus. The Ascension, therefore, strengthens hope of attaining heaven and draws forth from us a greater faith.

Our lives are a series of transitions and growth. It is these times that we have the opportunity to remember and to explore the words of Jesus to us. Since we cannot stand there looking at the sky, what is it that the Lord is asking of us now? May God bless you all.

Father Tony

### **Important Announcement!**

Dear Parishioners,

Please note well, that beginning **May 22nd**, our Saturday evening Mass time will change from 4pm **to 4:30pm**. This change will take place in order to accommodate 2:00pm weddings and also have a full hour of Confessions prior to Mass in a quiet environment. Thank you for your understanding of the need for this change.

Father Tony.



## Changes Coming to Mass by Pentecost

Dear Parishioners and Friends,

By Saturday, May 22<sup>nd</sup>, you will be noticing some changes to our liturgy and we will be able to celebrate Pentecost in a resounding way! First of all, remember that we will begin celebrating Mass on that Saturday evening at 4:30 PM with confessions beginning at 3:15 PM.

Regarding pandemic considerations, we will continue to wear masks as the governor has announced his desire that we continue to do that for the time being. However, we will be able to sing and we will begin our singing fully as a congregation on May 22<sup>nd</sup>. This is provided that we keep six feet of distancing between households and wear masks.

Mike Mullins, our Music Director and I, are making plans to have singing at our special Masses -- Confirmation on Pentecost Sunday, school Mass with the Archbishop, and 8<sup>th</sup> grade graduation, all during that week. Then, the good news is that by Friday, May 28<sup>th</sup>, we will have no restrictions including the need for distancing or sanitizing pews, with the exception that we will still need to wear masks. I am basing this on the governor's announcement, but I am waiting for confirmation on this from the Office of Worship of the archdiocese. I will be checking with our Mass ministry leaders to open the way again for altar servers and more Eucharistic Ministers, etc.

Of course, we need to keep wearing masks and see this pandemic through to the end by complying with the governor's mandates. And we need to use the basic common-sense precautions that we would exercise to, for example, avoid passing the flu virus. We will continue to provide hand sanitizer on the back desk. I do not foresee going back to communion under both kinds in our near future.

I look forward to a great summer with you all and may the Holy Spirit renew us and renew the face of the earth!

Father Tony

**On October 9, 1859, the Holy Mother appeared to Adele Brise on the site of the Shrine of Our Lady of Good Help and gave her this message:**

*“Gather the children in this wild country and teach them what they should know for salvation. Teach them their catechism, how to sign themselves with the sign of the Cross, and how to approach the sacraments; that is what I wish you to do.”*

**May 1<sup>st</sup>, 2021 “Walk to Mary Pilgrimage” from Joseph to Mary to Jesus to God**

As you might remember back in May 2018, 2 GA parishioners Mary McDonald and Roxie Diaz had the privilege of hearing the call of our Mother “The Lady of Good Help”, to attend the Walk to Mary Pilgrimage of 21 miles from Shrine to Shrine (National Shrine of St. Joseph at Old St. Joseph Church on the campus of St. Norbert College in De Pere, WI to the National Shrine of Our Lady of Good Help in Champion, WI. After both living this great experience, they invited more people and the group increased to 7 the following year 2019.

Due to Covid 2020 Walk to Mary was cancelled.

This year 2021 the “Walk to Mary” opened again and more than 3000 people from 33+ states registered to participate. The group from our parish increased to 9 people and 17-month-old baby Grace.

Following are some experiences that they would like to share:

### **Danielle Watkins**

*This was my second time on the Walk to Mary. Much like the last time, this year was a wonderful and faith filled experience. Joining with 3, 000 other Catholics from 30+ states, is truly powerful. You can walk any distance of the total 21 miles. I personally did 12 miles, which was 2 more than my stated 10-mile goal. I also enjoyed time in prayer and brought several petitions to our blessed Mother at the shrine of our Lady of Good Help. My heart is full of the unfailing love of our Lord.*

### **Melanie Forner**

*This was my second year of attending the Walk to Mary and like my first experience, it was just as moving and revitalizing as ever. I had the privilege of having my husband and another Cursillo member join the group that I attend this event with each year.*

*Spending the weekend with faith filled Christian's, attending Mass and bringing prayers to our Mother is life changing! I am looking forward to next year and to share this heartfelt experience with my children and Mother-in-law.*

### **Roxie Diaz**

*This was my third year attending the Walk to Mary Pilgrimage because I continued to hear the call from our Lady of Good Help, and I just can't say NO. This call reaffirms my devotion to our Virgin Mother Mary during a great pandemic of worldwide suffering. Feeling her presence with more than 3000 pilgrims and trusting in Her, has no price or words to express my feelings.*

*Truly, as parishioners of this Guardian Angels Catholic Church we lived and shared last May 1st, 2021, what it is to live with a Christian Community based on the Love of God, our Mother Mary, Saint Joseph and His son Jesus. We all are looking forward to the next one May 7, 2022 and invite those who would like to join our GA group and friends.*

**If you are interested, you can reach Mrs. Danielle Watkins at, [dwatkins72@gmail.com](mailto:dwatkins72@gmail.com) or Ms. Roxie Diaz at, [roxiedg06@gmail.com](mailto:roxiedg06@gmail.com)**



# Sunday Readings

## May 16, 2021

### Solemnity of the Ascension of the Lord

#### Reading 1

##### Acts 1:1-11

In the first book, Theophilus, I dealt with all that Jesus did and taught until the day he was taken up, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen.

He presented himself alive to them by many proofs after he had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God. While meeting with them, he enjoined them not to depart from Jerusalem, but to wait for “the promise of the Father about which you have heard me speak; for John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit.”

When they had gathered together they asked him, “Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?”

He answered them, “It is not for you to know the times or seasons that the Father has established by his own authority.

But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem, throughout Judea and Samaria, and to the ends of the earth.” When he had said this, as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him from their sight. While they were looking intently at the sky as he was going, suddenly two men dressed in white garments stood beside them.

They said, “Men of Galilee, why are you standing there looking at the sky? This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way as you have seen him going into heaven.”

#### Responsorial Psalm

##### Ps 47:2-3, 6-7, 8-9

**R. God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.**

All you peoples, clap your hands, shout to God with cries of gladness, For the LORD, the Most High, the awesome, is the great king over all the earth.

**R. God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.**

God mounts his throne amid shouts of joy; the LORD, amid trumpet blasts. Sing praise to God, sing praise; sing praise to our king, sing praise.

**R. God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.**

For king of all the earth is God; sing hymns of praise.

God reigns over the nations, God sits upon his holy throne.

**R. God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.**

#### Reading 2

##### Eph 1:17-23

Brothers and sisters:

May the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, give you a Spirit of wisdom and revelation resulting in knowledge of him. May the eyes of your hearts be enlightened, that you may know what is the hope that belongs to his call, what are the riches of glory in his inheritance among the holy ones, and what is the surpassing greatness of his power for us who believe, in accord with the exercise of his great might, which he worked in Christ,

raising him from the dead and seating him at his right hand in the heavens, far above every principality, authority, power, and dominion, and every name that is named not only in this age but also in the one to come. And he put all things beneath his feet and gave him as head over all things to the church, which is his body, the fullness of the one who fills all things in every way.

**OR:**

##### Eph 4:1-13 or 4:1-7, 11-13

Brothers and sisters, I, a prisoner for the Lord, urge you to live in a manner worthy of the call you have received, with all humility and gentleness, with patience, bearing with one another through love, striving to

preserve the unity of the spirit through the bond of peace: one body and one Spirit, as you were also called to the one hope of your call; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all. But grace was given to each of us according to the measure of Christ’s gift. Therefore, it says:

He ascended on high and took prisoners captive;  
he gave gifts to men.

What does “he ascended” mean except that he also descended into the lower regions of the earth? The one who descended is also the one who ascended far above all the heavens, that he might fill all things. And he gave some as apostles, others as prophets, others as evangelists, others as pastors and teachers, to equip the holy ones for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of faith and knowledge of the Son of God, to mature to manhood, to the extent of the full stature of Christ.

#### Gospel

##### Mk 16:15-20

Jesus said to his disciples: “Go into the whole world and proclaim the gospel to every creature. Whoever believes and is baptized will be saved; whoever does not believe will be condemned. These signs will accompany those who believe: in my name they will drive out demons, they will speak new languages. They will pick up serpents with their hands, and if they drink any deadly thing, it will not harm them. They will lay hands on the sick, and they will recover.”

So then the Lord Jesus, after he spoke to them, was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God. But they went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the word through accompanying signs.

Excerpts from the *Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner. The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## Our First Communicants Crowning Mary!



#### Prayer to Saint Michael the Archangel

Saint Michael the archangel,  
defend us in battle.

Be our protection against the wickedness  
and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray,  
and do thou, O Prince of heavenly hosts,  
by the power of God, cast into hell Satan,  
and all the evil spirits,  
who prowl about the world  
seeking the ruin of souls. Amen.





## GA Financial Updates

### Pave the Way Capital Campaign (May 1)

Amount of Pledges Committed: \$1,078,391.00

Amount Actually Received: \$1,056,186.00

**Remaining Amount of Loan: \$77,976.48**

### Stewardship Giving (May 1)

Amount Collected YTD: \$516,409

Amount Budgeted YTD: \$516,800

Total Amount Budgeted for the year: \$617,500

## Saint Nicholas Parish

### **Pentecost Mass at St. Nicholas** *Sunday, May 23, 2021*

**10:30am**

Please RSVP to Deacon Jim Bauhs

[deacon.jim.bauhs@gmail.com](mailto:deacon.jim.bauhs@gmail.com)

(612) 405-0116

## **CURSILLO IS COMING TO GA IN JUNE AND JULY WHAT IS A CURSILLO WEEKEND?**

The Cursillo Movement is introduced over a consecutive seventy-two-hour period called a "Three Day Weekend." During the three-day weekend, which begins Thursday evening and ends Sunday evening, a team of religious and lay personnel present a series of talks to the candidates and the entire group calls upon the Holy Spirit for enlightenment and guidance. The team and candidates live as a small Christian community over the weekend and discuss these talks in small groups. The discussions provide an opportunity to share insights about the presentations and hear how others received that same presentation. The talks and discussions cover a variety of topics including:

- The layperson's role within the Church
- Meaning of grace and sacraments
- Importance of prayer and the study of God
- Christian leadership and living Christianity in community.
- Our call to bring Christ to others and transform the very environments in which we live.
- The importance of supporting one another in our efforts to live a truly Christian life.

Throughout the weekend the participants will pray together, attend daily mass, and have an opportunity to receive the sacrament of reconciliation. Typically, by the end of the weekend, candidates have a deeper relationship with Jesus Christ and a better understanding of the power of the Holy Spirit. Also, candidates leave the weekend knowing that they have been called to spread the Word of God.

## **UPCOMING WEEKENDS AT GA**

Women, June 24-27

Men, July 8-11<sup>th</sup>

Contact Deacon John Cleveland for more information

[jcleveland@gachaska.org](mailto:jcleveland@gachaska.org)



## *Archdiocesan Marriage Day Celebration*

*Celebrating the beautiful mystery of the mutual self-gift between a man and woman in the Sacrament of Holy Matrimony. Those celebrating their silver and golden anniversaries in the 2021 calendar year will be honored in a special way.*

**Saturday, June 5**

**10 a.m. Mass**

**Cathedral of Saint Paul**

239 Selby Ave., St. Paul

**Celebrant: Archbishop Bernard Hebda**

Reception immediately following.  
In-Person Registration is Required – 651.291.4488.  
Limited seating available. Social Distancing will be observed.  
Family and friends are welcome. This celebration is free of charge.



To learn more about this event, please visit [www.archspm.org/Events](http://www.archspm.org/Events)

Submit your request for a special certificate by May 30 to: [mfl@archspm.org](mailto:mfl@archspm.org) or Office of Marriage, Family and Life, Marriage Certificates, 777 Forest St., Saint Paul, MN 55106. For more information, please call 651-291-4488.

## **Ordination to the Priesthood**

**Date(s):** Saturday, May 29

**Time:** 10 a.m.

**Location:** Cathedral of Saint Paul (In person, open to all; also livestreamed on the Cathedral website)

Archdiocesan and Pro Ecclesia Sancta seminarians completing Theology IV will be ordained to the Sacred Order of Priesthood. All the faithful are invited to join in this joyous occasion in person; masks are required. It will also be livestreamed on the Cathedral's website.

## **EUCCHARISTIC ADORATION**

### **We are in need of more adorers!**

Spend one hour with the Lord and help Guardian Angels to continue to have all day Eucharistic Adoration on Thursdays.

### **Urgent needs are:**


- 2 adorers for the 12 pm - 1 pm hour
- 1 adorer for the 4 pm - 5 pm hour
- 2 adorers for the 3 pm - 4 pm hour starting on May 27<sup>th</sup>
- Substitute adorers to cover any hour between 9 am and 5pm.

**To sign up please call the office or email**  
[vsotro@gachaska.org](mailto:vsotro@gachaska.org)

**Winslow Monument Service**  
**Teresa Winslow**  
 Owner, Design Specialist  
  
**952.368.7575**  
[www.wmsmonument.com](http://www.wmsmonument.com)  
 Family-owned Chaska business for over 20 years

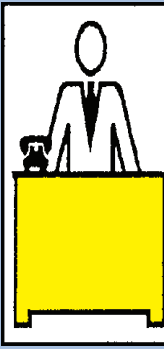
**LOVING REAL ESTATE GROUP**  
 "Your HOME is where our HEART is"  
**Sheila Loving 612.227.2664**  
**Dennis Loving 952.807.4449**  
 Parishioners  
[sheila.loving@cbburnet.com](mailto:sheila.loving@cbburnet.com)  
  
 BURNET

Helping you make financial progress.  
**Mark Sanda, CFP®**  
 Financial Representative • Principal Securities Registered Representative  
 (952) 277-4283 | [sanda.mark@principal.com](mailto:sanda.mark@principal.com)  
  
@ 2017 Principal Financial Services, Inc. Principal, Principal and symbol design are registered trademarks and service marks of Principal Financial Services, Inc., a member of the Principal Financial Group®. Insurance products issued by Principal National Life Insurance Co. (except in NY), Principal Life Insurance Co. Securities and advisory products offered through Principal Securities, 800/247-1737, member SIPC. Principal National, Principal Life, and Principal Securities, Inc. are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. 1180712086w

  
 Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
 For further information, please call the Parish Office.

**CHASKA AUTO REPAIR**  
  
 We Know Your Car  
 Foreign & Domestic  
 Complete Auto Repair  
 Behind Dunn Bros on 2nd Street  
**952-448-3425**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**  
**24 Hour Protection at HOME and AWAY!**  
 ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month  
 ✓ Police ✓ Fire  
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**  
**FREE Activation**  
**NO Long Term Contracts**  
  
 This Button SAVES Lives!  
 As Shown GPS  
 Lowest Price Guaranteed!  
**CALL NOW! 800.809.3352**  
 GPS Tracking w/Fall Detection  
 Nationwide, No Land Line Needed  
**EASY Set-up, NO Contract**  
**24/7 365 Monitoring in the USA**  
 "I have peace of mind... Mom remains independent."  
  
**MDMedAlert**  
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

*Your ad could be in this space!*  


**Lions Tap**  
 "Famous Hamburgers"  
 Bert & Bonnie Notermann  
**934-5299**  
 Eden Prairie

Quality Care. Close to home.  
[stfrancis-shakopee.com](http://stfrancis-shakopee.com)  
**952.428.2000**  
  
**ST. FRANCIS**  
 Regional Medical Center

Protecting Seniors Nationwide  
  
 Medical Alert System  
  
**\$29.95/MO.** billed quarterly  
 • One Free Month  
 • No Long-Term Contract  
 • Price Guarantee  
 • Easy Self Installation  
**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**BERTAS FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**  
  
 Proudly Serving the Community for Over 50 Years  
 • Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street  
 • Cremation Services Chaska, MN  
 • Prearrangements 952-448-2137  
 • Pre-Funding [www.bertasfh.com](http://www.bertasfh.com)

**my APPLIANCE SOURCE**  
 SALES • SERVICE  
 We may be smaller...but we try harder  
 Quality appliances and service you can trust from your hometown appliance source  
**KitchenAid®**  
  
  
 Our family serving our community since 1977  
 (952) 445-2916  
 Or online at [MyApplianceSource.com](http://MyApplianceSource.com)  


Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
 Take your FAITH ON A JOURNEY.  
 Call us today at 860-399-1785 or email [eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)


**PVE INC.**  
 PROGRESS VALLEY ELECTRIC  
**952-448-4841 Chaska**

Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love  
  
**Auburn HOMES & SERVICES**  
**952-227-0494**  
 SKILLED NURSING CARE  
 MEMORY CARE  
 ASSISTED LIVING  
 INDEPENDENT LIVING  
 REHABILITATION SERVICES

**Rita Vannett PHOTOGRAPHY**  
  
[ritavannettphotography.com](http://ritavannettphotography.com)  
**952-237-7692**  
[rita@vannettstudios.com](mailto:rita@vannettstudios.com)

  
**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**  
 Sign up here:  
**[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)**  
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.  


**ONE PARISH**  
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!  
  
  
  
 Download Our Free App or Visit  
**[www.MY.ONEPARISH.com](http://www.MY.ONEPARISH.com)**

**catholicmatch® Minnesota**  
  
[CatholicMatch.com/myMN](http://CatholicMatch.com/myMN)

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**  
**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**  
 Call us at **1-800-621-5197** Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.  
**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.  
**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.  
**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.



**Lecturas de Domingo**  
**16 de Mayo de 2021**  
**Solemnidad de la Ascensión del Señor**

**Primera lectura**

**Hch 1, 1-11**

En mi primer libro, querido Teófilo, escribí acerca de todo lo que Jesús hizo y enseñó, hasta el día en que ascendió al cielo, después de dar sus instrucciones, por medio del Espíritu Santo, a los apóstoles que había elegido. A ellos se les apareció después de la pasión, les dio numerosas pruebas de que estaba vivo y durante cuarenta días se dejó ver por ellos y les habló del Reino de Dios.

Un día, estando con ellos a la mesa, les mandó: “No se alejen de Jerusalén. Aguarden aquí a que se cumpla la promesa de mi Padre, de la que ya les he hablado: Juan bautizó con agua; dentro de pocos días ustedes serán bautizados con el Espíritu Santo”.

Los ahí reunidos le preguntaban: “Señor, ¿ahora si vas a restablecer la soberanía de Israel?” Jesús les contestó: “A ustedes no les toca conocer el tiempo y la hora que el Padre ha determinado con su autoridad; pero cuando el Espíritu Santo descienda sobre ustedes, los llenará de fortaleza y serán mis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria y hasta los últimos rincones de la tierra”.

Dicho esto, se fue elevando a la vista de ellos, hasta que una nube lo ocultó a sus ojos. Mientras miraban fijamente al cielo, viéndolo alejarse, se les presentaron dos hombres vestidos de blanco, que les dijeron: “Galileos, ¿qué hacen allí parados, mirando al cielo? Ese mismo Jesús que los ha dejado para subir al cielo, volverá como lo han visto alejarse”.

**Salmo Responsorial**

**Salmo 46, 2-3. 6-7. 8-9**

**R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.**

Aplaudan, pueblos todos, aclamen al Señor, de gozos llenos; que el Señor, el Altísimo, es terrible y de toda la tierra, rey supremo.

**R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.**

Entre voces de júbilo y trompetas, Dios, el Señor, asciende hasta su trono. Cantemos en honor de nuestro Dios, al rey honremos y cantemos todos.

**R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.**

Porque Dios es el rey del universo, cantemos el mejor de nuestros cantos. Reina Dios sobre todas las naciones desde su trono santo.

**R. Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.**

**Segunda lectura**

**Ef 1, 17-23**

Hermanos: Pido al Dios de nuestro Señor Jesucristo, el Padre de la gloria, que les conceda espíritu de sabiduría y de revelación para conocerlo.

Le pido que les ilumine la mente para que comprendan cuál es la esperanza que les da su llamamiento, cuán gloriosa y rica es la herencia que Dios da a los que son suyos y cuál la extraordinaria grandeza de su poder para con nosotros, los que confiamos en él, por la eficacia de su fuerza poderosa.

Con esta fuerza resucitó a Cristo de entre los muertos y lo hizo sentar a su derecha en el cielo, por encima de todos los ángeles, principados, potestades, virtudes y dominaciones, y por encima de cualquier persona, no sólo del mundo actual sino también del futuro.

Todo lo puso bajo sus pies y a él mismo lo constituyó cabeza suprema de la Iglesia, que es su cuerpo, y la plenitud del que lo consume todo en todo.

**O bien:**

**Ef 4, 1-7. 11-13**

Hermanos: Yo, Pablo, prisionero por la causa del Señor, los

exhorto a que lleven una vida digna del llamamiento que han recibido. Sean siempre humildes y amables; sean comprensivos y sopórtense mutuamente con amor; esfuércense en mantenerse unidos en el Espíritu con el vínculo de la paz.

Porque no hay más que un solo cuerpo y un solo Espíritu, como es también sólo una la esperanza del llamamiento que ustedes han recibido. Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre de todos, que reina sobre todos, actúa a través de todos y vive en todos.

Cada uno de nosotros ha recibido la gracia en la medida en que Cristo se la ha dado. Él fue quien concedió a unos ser apóstoles; a otros, ser profetas; a otros, ser evangelizadores; a otros, ser pastores y maestros. Y esto, para capacitar a los fieles, a fin de que, desempeñando debidamente su tarea, construyan el cuerpo de Cristo, hasta que todos lleguemos a estar unidos en la fe y en el conocimiento del Hijo de Dios, y lleguemos a ser hombres perfectos, que alcancemos en todas sus dimensiones la plenitud de Cristo.

**Evangelio**

**Mc 16, 15-20**

En aquel tiempo, se apareció Jesús a los Once y les dijo: “Vayan por todo el mundo y prediquen el Evangelio a toda creatura. El que crea y se bautice, se salvará; el que se resista a creer, será condenado. Éstos son los milagros que acompañarán a los que hayan creído: arrojarán demonios en mi nombre, hablarán lenguas nuevas, cogerán serpientes en sus manos, y si beben un veneno mortal, no les hará daño; impondrán las manos a los enfermos y éstos quedarán sanos”.

El Señor Jesús, después de hablarles, subió al cielo y está sentado a la derecha de Dios. Ellos fueron y proclamaron el Evangelio por todas partes, y el Señor actuaba con ellos y confirmaba su predicación con los milagros que hacían.

*Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.*

**Oración a San Miguel Arcángel**

San Miguel Arcángel,  
defiéndenos en la batalla.

Sea nuestra protección contra la maldad  
y trampas del diablo.

Que Dios lo reprenda, oramos con humildad,  
y tú, Príncipe de los ejércitos celestiales,  
por el poder de Dios, arroja al infierno a Satanás,  
y todos los espíritus malignos,  
que merodean por el mundo  
buscando la ruina de las almas. Amén.



# Ángeles Guardianes

## Iglesia y Escuela Católica

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318

www.GACHaska.org • (952) 227-4000

### Horario de Misa

(Nota: todas las misas son en Ángeles Guardianes hasta nuevo aviso.)

Ω—indica una Misa transmitida en vivo que se puede encontrar en: <https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

#### Días laborales:

Martes: 5:30 p.m.  
Miércoles: 8:00 a.m.Ω  
Jueves: 8:00 a.m.Ω  
Viernes: 8:00 a.m.Ω

#### Fines de Semana:

Sábado: 4:00 p.m.  
Domingo: 8:00 a.m. /  
10:00 a.m.Ω  
Domingo: 12:30 p.m. (Misa en español)Ω

#### Reconciliación:

Sábados: 3:15-3:45 p.m.

#### Adoración

#### Eucarística:

Jueves: 8:30-7:00pm

### Lecturas De Hoy

**Primera lectura** — Jesús se elevó en presencia de los discípulos (Hechos 1:1-11).

**Salmo** — Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono (Salmo 47 [46]).

**Segunda lectura** — Dios Padre sentó a Jesús a su derecha en los cielos (Efesios 1:17-23) o Efesios 4:1-13 [1-7, 11-13].

**Evangelio** — Jesús fue llevado al cielo después de pedir a sus discípulos que fueran por todo el mundo proclamando el Evangelio (Marcos 16:15-20).

*Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.*



Vayan por todo el mundo y  
prediquen el Evangelio a toda creatura.

Marcos 16:15